

Anleitung zur Registrierung und Freischaltung im Oral-History.Digital Portal und dem Archiv „Dersim 1937/38“

Registrierung für das Oral-History.Digital Portal

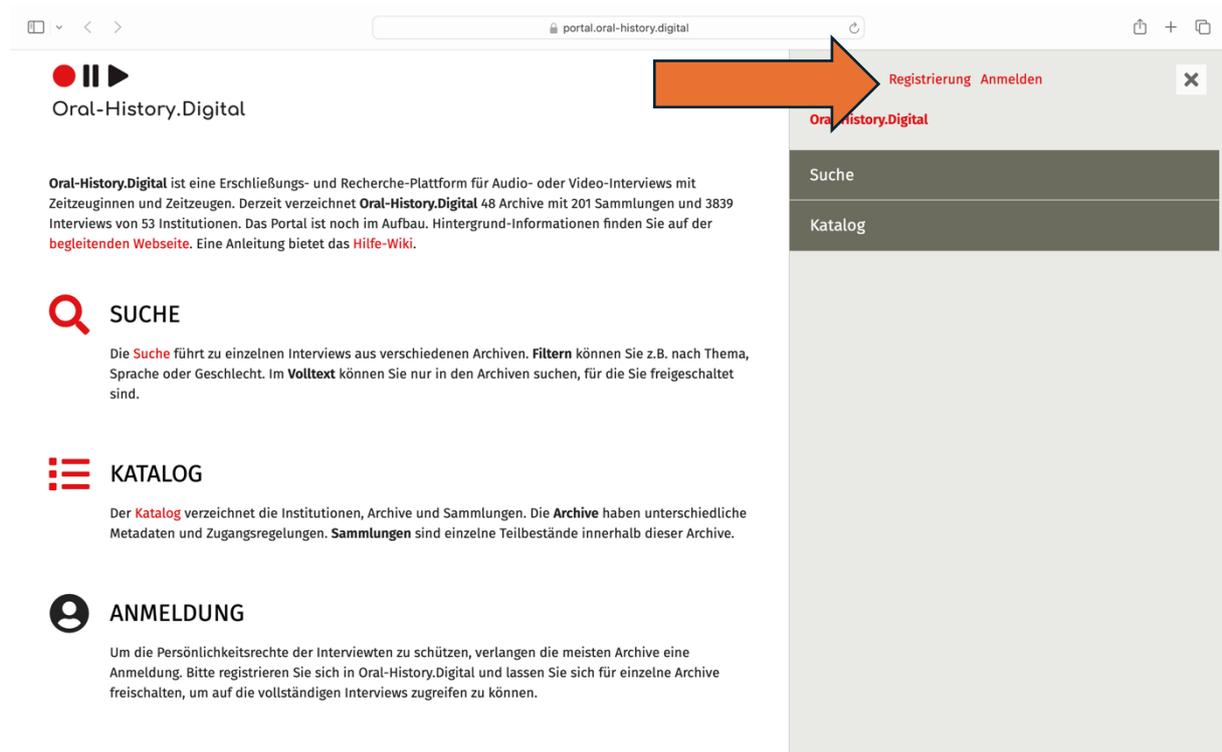
Um Zugang zu unserem Archiv zu erhalten, ist es zunächst erforderlich, ein Benutzerkonto im Oral-History.Digital Portal anzulegen. In den folgenden Schritten erläutern wir Ihnen, wie Sie sich erfolgreich registrieren.

Schritt 1: Aufruf der Registrierungsseite

Klicken Sie auf den folgenden Link, um zur Website des Portals zu gelangen:

<https://portal.oral-history.digital/de>

Dort finden Sie oben rechts die Schaltfläche „Registrierung“. Klicken Sie darauf, um den Registrierungsprozess zu starten. Bei Bedarf können Sie oben rechts die Sprache auf Englisch umstellen.



The screenshot shows the homepage of the Oral-History.Digital portal. At the top right, there is a navigation bar with the text 'Registrierung Anmelden' and a close button (X). A large orange arrow points from the left towards the 'Registrierung' button. Below the navigation bar, the main content area is divided into several sections: 'Suche' (Search) and 'Katalog' (Catalog) are highlighted in dark grey. The 'Suche' section includes a search icon and text explaining search filters. The 'Katalog' section includes a list icon and text explaining the catalog structure. The 'ANMELDUNG' (Registration) section includes a person icon and text explaining the registration process. The page title 'Oral-History.Digital' is visible in the top left corner.

Schritt 2: Eingabe persönlicher Daten

Sie werden nun gebeten, Ihre persönlichen Informationen einzugeben. Zusätzlich müssen Sie den Nutzungsbedingungen sowie der Datenschutzpraxis zustimmen. Diese Angaben sind verpflichtend, um ein Benutzerkonto anzulegen.

Registrierung für Oral-History.Digital

Bitte registrieren Sie sich, um die Plattform nutzen zu können. Die **Nutzungsbedingungen** erklären, für wen und für welche Zwecke Oral-History.Digital nutzbar ist. Die **Datenschutzpraxis** erläutert, warum wir welche Daten verarbeiten und wofür wir sie nutzen. Aus Datenschutzgründen werden Sie per E-Mail gebeten Ihre Registrierung zu bestätigen. Danach können Sie die Freischaltung für verschiedene in der Plattform enthaltene Interview-Archive beantragen.

Titel

Vorname *

Nachname *

Land *

Straße *

Ort *

E-Mail *

Bitte berichtigen Sie Ihre E-Mail

Schritt 3: Registrierung absenden

Nach dem Ausfüllen des Formulars können Sie Ihre Registrierung abschließen, indem Sie auf die entsprechende Schaltfläche klicken. Bitte beachten Sie, dass eine Bestätigung der Nutzungsbedingungen und der Datenschutzpraxis erfolgt ist.

Vorname *

Nachname *

Land *

Straße *

PLZ

Ort *

E-Mail *

Passwort *

Passwort-Wiederholung *

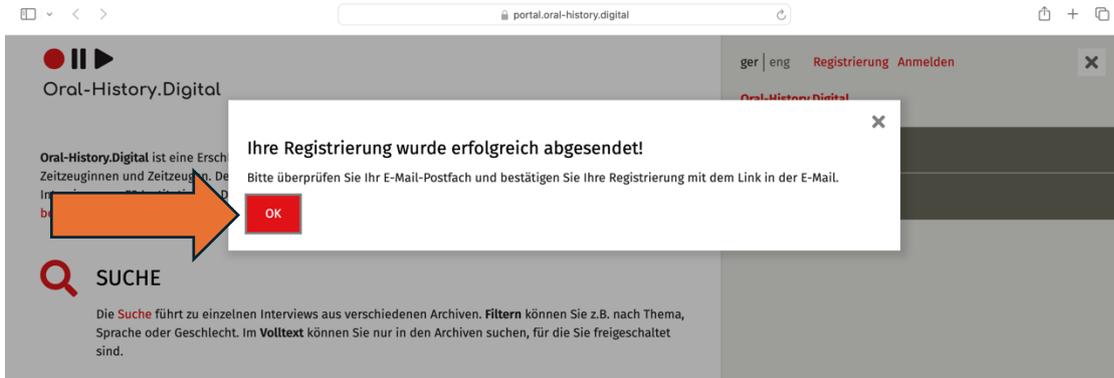
Nutzungsbedingungen * Ich stimme den **Nutzungsbedingungen** der Plattform Oral-History.Digital zu.

Datenschutzpraxis * Ich stimme der **Datenschutzpraxis** der Freien Universität Berlin zu.

Schritt 4: Bestätigung der E-Mail-Adresse

Wenn Sie alle Angaben korrekt gemacht haben, erhalten Sie eine Bestätigungs-E-Mail an

die von Ihnen angegebene Adresse. Um den Registrierungsvorgang abzuschließen, klicken Sie bitte auf den darin enthaltenen Bestätigungslink



Freischaltung für das Interviewportal „Dersim 1937/38“ beantragen

Nach erfolgreicher Registrierung können Sie die Freischaltung für den Zugriff auf unser Interviewportal „Dersim 1937/38“ beantragen. Die folgenden Schritte erklären Ihnen das Vorgehen.

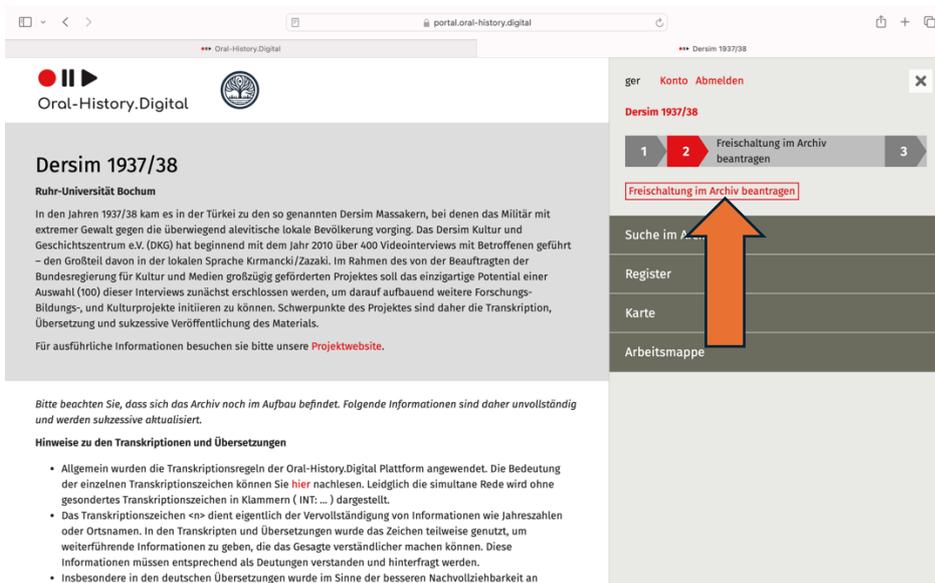
Hinweis: Eine Freischaltung ist nur möglich, wenn Sie zuvor ein Benutzerkonto im Oral-History.Digital Portal erstellt haben. Sollte dies noch nicht geschehen sein, folgen Sie bitte zunächst den Schritten 1–4.

Schritt 5: Aufruf des Interviewportal

Klicken Sie auf den folgenden Link, um zu unserem Interviewportal zu gelangen:

<https://portal.oral-history.digital/de/catalog/archives/90408829>

Klicken Sie anschließend den Button „Freischaltung im Archiv beantragen“, um den Antragsprozess zu starten. Nun wird Ihnen ein neues Fenster angezeigt.



Schritt 6: Angaben zum Freischaltungsantrag

In dem neu geöffneten Fenster werden weitere Informationen benötigt – insbesondere Angaben zu Ihrem Forschungsinteresse oder Zweck der Nutzung.

Im Freitextfeld „Präzisierung des Anliegens“ bitten wir Sie um eine kurze Beschreibung, weshalb Sie Zugriff auf das Archiv wünschen.

Diese Angaben helfen uns dabei, sicherzustellen, dass der Zugriff auf die Videointerviews verantwortungsvoll erfolgt und geben uns einen Überblick darüber, wie unsere Interviews in Forschung und Bildung verwendet werden.

The screenshot shows a web browser window with the URL 'portal.oral-history.digital'. A modal window titled 'Freischaltung im Archiv beantragen' is open. The form contains the following fields and options:

- Institution ***: Text input field containing 'Ruhr-Universität Bochum'.
- Tätigkeit ***: Dropdown menu with 'Student*in' selected.
- Rechercheanliegen ***: Dropdown menu with 'Schulprojekt / Referat' selected.
- Präzisierung des Anliegens ***: Text area containing the text: 'Da ich mich innerhalb meines Studiums mit dem Thema Dersim beschäftige und untersuchen möchte, wäre ein Zugriff auf die Videointerviews für meine Recherchearbeiten hilfreich'.
- Nutzungsbedingungen ***: A checked checkbox with the text 'Ich stimme den Nutzungsbedingungen der Anwendung Dersim 1937/38 zu.'

Schritt 7: Antrag absenden

Nachdem Sie alle erforderlichen Felder ausgefüllt haben, bestätigen Sie erneut die Nutzungsbedingungen. Anschließend können Sie den Antrag über den Button „Antrag auf Freischaltung“ absenden.

This close-up view shows the bottom section of the form, including:

- The text area for 'Präzisierung des Anliegens' with the text: 'meine Recherchearbeiten hilfreich'.
- The 'Nutzungsbedingungen *' section with a checked checkbox and the text: 'Ich stimme den Nutzungsbedingungen der Anwendung Dersim 1937/38 zu.'
- The 'Newsletter' section with an unchecked checkbox and the text: 'Ich möchte den Newsletter abonnieren.'
- A large orange arrow pointing downwards from the 'Nutzungsbedingungen' section towards the submission buttons.
- Two buttons at the bottom: a red button labeled 'Antrag auf Freischaltung absenden' and a white button with a red border labeled 'Abbrechen'.

Schritt 8: Bestätigung des Antrageingangs

Nach dem Absenden Ihres Antrags wird Ihnen eine Bestätigung angezeigt. Ihr Antrag wird nun von unserem Team geprüft – in der Regel innerhalb einer Woche. Sobald Ihr Antrag von uns genehmigt wurde, erhalten Sie Zugriff auf das Interviewportal.



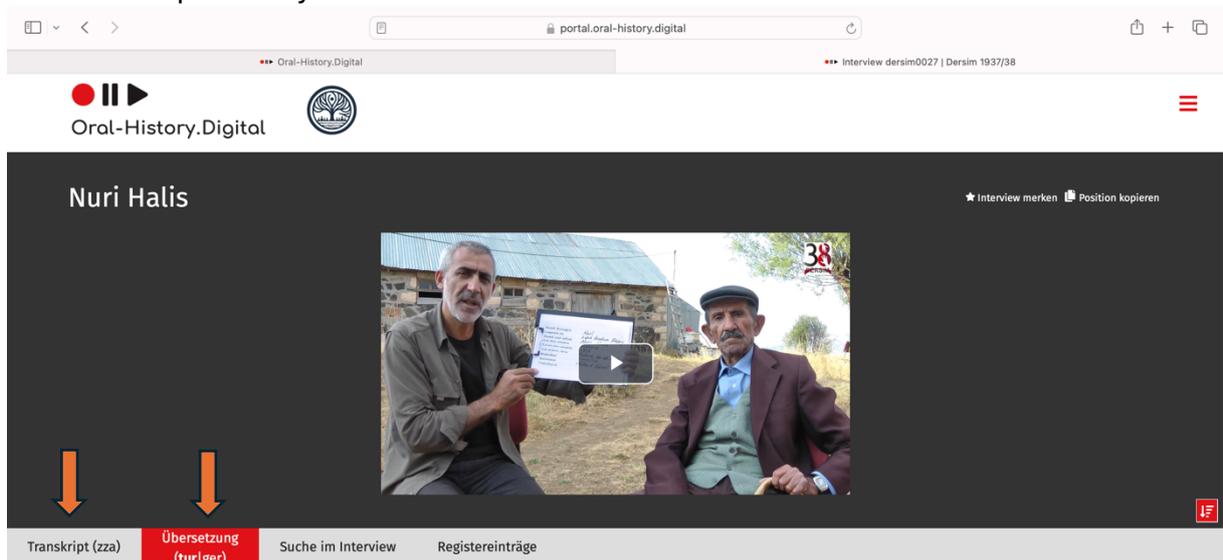
Nach der Freischaltung: Nutzung der Videointerviews

Nach erfolgter Freischaltung können Sie auf die Videointerviews im Interviewportal zugreifen.

Die folgenden Funktionen stehen Ihnen zur Verfügung:

1. Transkript-Anzeige

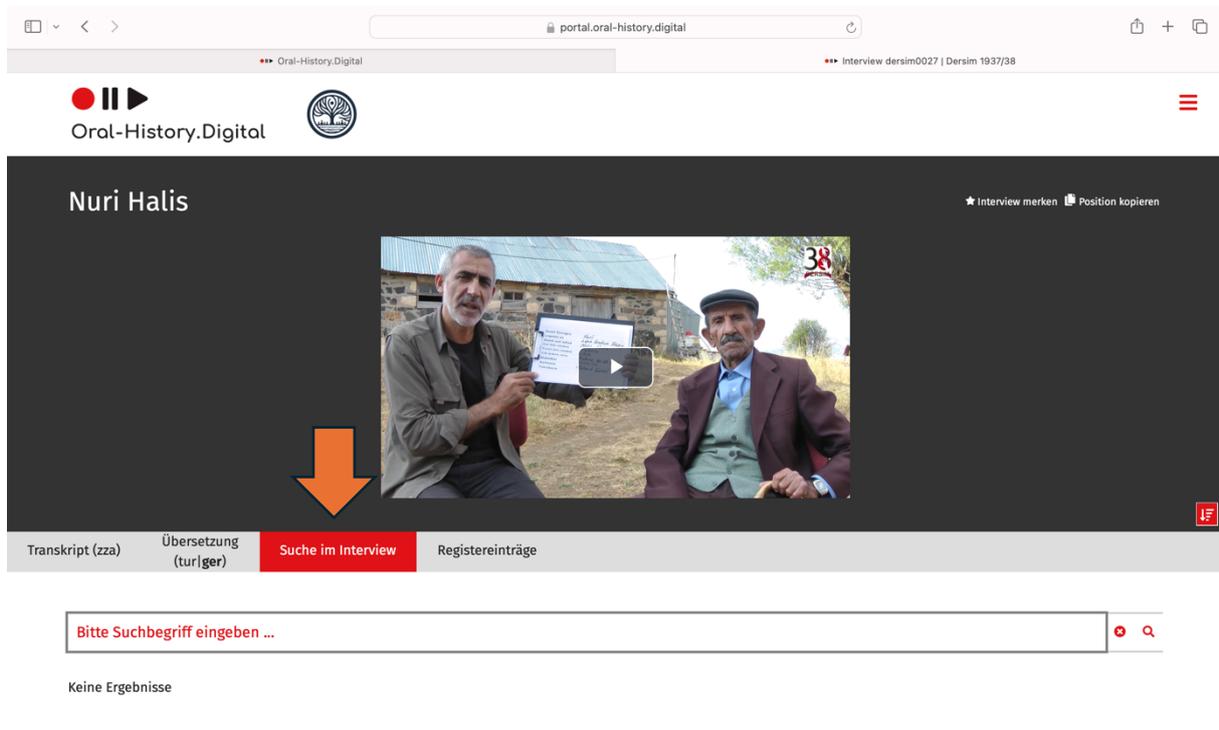
Unter dem jeweiligen Video finden Sie Transkripte in mehreren Sprachen – in der Originalsprache (in der Regel Zazaki) sowie als deutsche und türkische Übersetzungen. Das Transkript läuft synchron zum Video mit.



- CT <l(zza) Tanığın adı Nuri. İbrahim Ağa'nın oğlu derler ona. Nüfustaki adı Nuri Halis, 1933 yılında Pakıra'da dünyaya gelmiş.
Biz Pakire köyündeyiz 20.08.2013.
Benim adım Cemal Taş, asistanımız Bülent Güzel. Nuri amca merhaba, kendinizi tanıttirmisiniz?
Ee hangi kavimdensiniz, hangi ailedensiniz, babanızın, dedenizin adı

2. Suchfunktion im Interview

Über den Reiter „Suche im Interview“ können Sie gezielt nach Begriffen innerhalb des Transkripts suchen. Alle Fundstellen werden Ihnen inklusive Zeitangabe angezeigt, sodass Sie gezielt zu den relevanten Interviewstellen springen können.



The screenshot displays the Oral-History.Digital portal interface. At the top, the browser address bar shows 'portal.oral-history.digital'. The page title is 'Interview dersim0027 | Dersim 1937/38'. The main content area features a video player for an interview with 'Nuri Halis'. Below the video player, there is a navigation bar with four tabs: 'Transkript (zza)', 'Übersetzung (tur|ger)', 'Suche im Interview' (highlighted in red), and 'Registereinträge'. An orange arrow points from the 'Suche im Interview' tab to a search input field below. The search field contains the placeholder text 'Bitte Suchbegriff eingeben ...' and a search icon. Below the search field, the text 'Keine Ergebnisse' is displayed.